

Under the Paperwork Reduction Act of 1980, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Approved for use through 8/20/92. OMB 0707-0002
Patent and Trademark Office, U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
PTO/557 of (5-82)

Declaration and Power of Attorney For Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。

As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、私書箱、郵便は下記の私の氏名の後に記載された通りです。

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

下記の名称の発明に就いて陳述書面に記載され、特許出願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者（下記の氏名が一つの組合）もしくは最初かつ共同発明者である（下記の名称が複数の場合）信じています。

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

CROSS-FLOW FAN FOR DISCHARGE

EXCITATION GAS LASER

上記発明の明細書（下記の欄で記入されていない場合は、本書に添付）は、

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

☐ 月 日に提出され、米国特許番号または特許係属条約国際出願番号と、
（該当する場合） に訂正されました。

☐ was filed on _____
as United States Application Number or
PCT International Application Number
and was amended on _____
(if applicable).

私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、内容を理解していることをここに表明します。

I hereby state that I have reviewed and understood the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、この特許出願書第 7 条第 1 項第 6 項に規定されるとおり、特許出願の権利について重要な情報を開示する義務があることを認めます。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined by Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Page 1 of 3

Burdick-Horner Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the needs of the individual user. Any comments on the reduction of time you are required to complete this form should be sent to the Chief Information Officer, Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks, Washington, DC 20231.

09761331-013001

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

私は、米国法典第35編119条(a)-(d)項又は358条(b)項に基づき下記の、米国以外の国(の少なくとも一)国を指定している特許権力条約358条(a)項に基づき出願した、又は外国での特許出願もしくは発明者権の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の出願された特許または発明者権の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。

Prior Foreign Application(s)

外国での先行出願

2000-008968

(Number)

(番号)

(Number)

(番号)

JAPAN

(Country)

(国名)

(Country)

(国名)

私は、第35編米国法典119条(a)項に基づいて下記の米国特許出願地盤に記載された権利をここに主張いたします。

(Application No.)

(出願番号)

(Filing Date)

(出願日)

私は、下記の米国法典第35編119条(a)項に基づいて下記の米国特許出願地に記載された権利、又は米国を指定している特許権力条約358条(a)項に基づき権利をここに主張します。また、本出願の各請求範囲の内容が米国法典第35編112条第1項又は特許権力条約第358条(a)項に基づき先行する米国特許出願に開示されていない限り、その先行米国出願書提出日より本出願書の日本国内または特許権力条約国提出日よりの期間中に入手された、米国法典第357条1条5項で定義された特許権の権利に関する重要な情報について開示義務があることを認識しています。

(Application No.)

(出願番号)

(Filing Date)

(出願日)

(Application No.)

(出願番号)

(Filing Date)

(出願日)

私は、私自身の知識に基づいて本宣言書中で私が行なう発明が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じることに基づき真実が真実であると信じていること、さらに故意になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第101条101条に基づき、罰金または刑罰、もしくはその両方により処罰されること、そしてそのような故意による虚偽の表明を行えば、出願した、又は既に許可された特許の有効性が失われることを認識し、よってここに上述のごとく宣誓を致します。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119 (a)-(d) or 358(a) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or both, of any PCT international application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT international application having a filing date before that of the application of which priority is claimed.

Priority Not Claimed

優先権を主張なし

18 JANUARY 2000

(Day/Month/Year Filed)

(出願年月日)

(Day/Month/Year Filed)

(出願年月日)

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(a) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application No.)

(出願番号)

(Filing Date)

(出願日)

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119 of any United States application(s), or both, of any PCT international application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT international application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 35, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which becomes available between the filing date of the prior application and the National or PCT international filing date of application.

(Status: Rejected, Pending, Abandoned)

(状況: 特許許可、係属中、放棄済)

(Status: Patented, Pending, Abandoned)

(状況: 特許許可、係属中、放棄済)

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements fully jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

特許法： 私は下記の発明者として、本出願に關する一切の
手続を本特許事務所において遂行する弁護士または代理人
として、下記の書 籍 いたします。 (弁護士、または代
人の署名及び印を必要とする。)

David W. Sickey (Reg. No. 20,922)
David S. Safran (77,997)
Jeffrey L. Cornille (Reg. No. 35,483)
Robert M. Schulman (Reg. No. 31,196)
Mare S. Kaufman (Reg. No. 35,212)

Steven J. Friedman (Reg. No. 24,312)
Thomas W. Cole (Reg. No. 24,380)
Tim L. Brackley, Jr. (Reg. No. 34,082)
Thomas M. Blasey (Reg. No. 33,475)
William J. Healey (Reg. No. 18,185)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint
the following attorney(s) and/or agents to prosecute this
application and transact all business in the Patent and Trademark
Office connected therewith (list name and registration number)

Charles M. London, Jr. (Reg. No. 24,477)
Donald R. Sauter (Reg. No. 32,815)
Eric J. Robinson (Reg. No. 38,385)
Daniel S. Song (Reg. No. 43,147)

Send Correspondence to:

NIXON PEARBODY LLP
3150 Greenbore Drive, Suite 600
McLean, Virginia 22102

NIXON PEARBODY LLP
3150 Greenbore Drive, Suite 600
McLean, Virginia 22102

直接電話連絡先: (通話及び電報番号)

Direct Telephone Calls to: (Area and telephone number)

David S. Safran (703) 790-9110

David S. Safran (703) 790-9110

第一発明者第一発明者名	Full name of sole or first inventor Takeshi MINOBE
発明者の署名	Inventor's signature Takeshi Minobe Dec. 25, 2000
住所	Residence Yokohama-shi, Japan
国籍	Citizenship Japan
本事務所	Post Office Address 694-4, Daimura-cho, Midori-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, Japan
第二発明者姓名	Full name of second joint inventor, if any Atsushi NOTO
第二発明者署名	Second inventor's signature Atsushi Noto Jan. 9, 2001
住所	Residence Yokohama-shi, Japan
国籍	Citizenship Japan
本事務所	Post Office Address 29-21, Tsutsuigasaki, Aoba-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, Japan

(第五五五五の発明者姓名に付しても署名に署名し、署名する
こと)

(Supply similar information and signature for third and subsequent
joint inventors.)

☒ Please see attached page 3a for names, addresses and signatures
of additional inventors, if any.

09751831.011301

唯一または第一発明者		Katsuoki MIYASU	Date
発明者の署名		Katsuoki Miyasu	Dec. 25, 2000
住所	Residence		
住所	Yokohama-shi, Japan		
国籍	Citizenship		
国籍	Japan		
郵便番号	Post Office Address		
郵便番号	1102 805-3, Kawawacho, Tuzuki-ku,		
第二共同発明者	Full name of fourth joint inventor, if any		
第二共同発明者	Date		
住所	Residence		
住所	Citizenship		
国籍	Post Office Address		
国籍			
郵便番号			
郵便番号			

唯一または第一発明者		Full name of 5th joint inventor, if any	
発明者の署名		Inventor's signature	Date
住所	Residence		
住所	Citizenship		
国籍	Post Office Address		
国籍			
郵便番号			
郵便番号			
第二共同発明者	Full name of sixth joint inventor, if any		
第二共同発明者	Date		
住所	Residence		
住所	Citizenship		
国籍	Post Office Address		
国籍			
郵便番号			
郵便番号			

(前記以降の共同発明者についても同様に記載し、署名すること)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)